

# Clevelandska Amerika

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI.

CLEVELAND, OHIO, MONDAY, JUNE 3RD, 1918.

LETO XI. — VOL. XI

The best advertising medium to reach 250,000 Slovenians in United States. American in spirit, foreign in language only.

Issued three times a week. Official Organ of 55 Slovenian Societies and Organizations.

## Slovenska Narodna Zveza se zahvaljuje Lansingu za priznanje Jugos. Odbora.

Sporočali smo zadnjič na kratko, da je vlada Zjedinenih držav uradno potrdila delovanje Jugoslovenskega Odbora v Londonu in da je državni oddelek naše vlade poslal posebno brzojavko v London Jugoslovenskemu Odboru, v kateri ameriška vlada častita Jugoslovenskemu Odboru na njegovem uspehu in odobruje njegovo poslovanje. Uradna listina državnega tajnika, s katero se priznava delo Jugoslovenskega Odbora se glasi v prevodu sledeče:

Department of State, United States of America.

Državni tajnik želi naznaniti, da je zborovanje kongresa zatiranih narodov Avstro-Ogrske, ki se je nedavno vršilo v Rimu, bilo zasledovano z največjim interesom od strani vlade Zjed. držav, in da imajo NARODNE aspiracije Čehov, Slovkov kakor Jugoslovanov za svobodo jako resne simpatije od strani ameriške vlade.

Kongres se je vršil v Rimu 8, 9, in 10. aprila, leta 1918. Zastopane so bile zatirane narodnosti iz Avstro-Ogrske.

Zastopani so bili vsi narodi ki so pri tem direktno zainteresirani. — Italijani, Čehi, Slovaki, Rumunci, Poljaki, Jugoslovani in Srbi. Sledeče resolucije so bile enoglasno sprejete:

1. Zastopniki narodnosti, ki so popolnoma ali deloma popolnoma v Avstro-Ogrske Italijani, Poljaki, Rumunci, Čehi, Jugoslovani — so se združili, da skupno zatirajoje principe, po katerih se bo ravnila njih skupna akcija:

1. Vsak izmed teh narodov izjavlja svojo pravico, da ustanovi svojo lastno narodnost in državno enoto, da spopolni to edinstvo in da doseže popolno politično in gospodarsko neodvisnost.

2. Vsaka izmed teh narodnosti-spoznava v avstro-ogrski monarhiji orodje nemškega gospodstva in poglavite ovire, da se realizirajo njih želje in pričakovanja.

3. Zbornica torej spoznava potrebno SKUPNE BORBE proti skupnim zatiralcem, z namenom, da vsak narod zadobi popolno osvoboditev in popolno narodno edinstvo kot posamična svobodna država.

Zastopniki laškega in jugoslovenskega naroda naredijo poleg tega še sledeči podrobni sporazum:

1. Kar se tiče razmerja med italijanskim narodom in med narodom Srbov, Hrvatov in Slovencev, ki so poznani tudi pod imenom "Jugoslovenski narodi" — pripoznajo zastopniki obeh narodnosti, da je edinstvo in neodvisnost Jugoslovenskega naroda vitalnega interesa za Italijo, ravno tako kakor je izpolnitveni italijanske narodnosti vitalnega pomena za Jugoslovenski narod. Rabilitega pa zastopniki obeh narodnosti zaobljudujejo medsebojno, da bodo uporabili svoj največji trud in prizadevanje v ta namen, da tekom vojne in v trenutku ko se razglaši mir, da se cilji obeh narodnosti popolnoma zadobijo v vsem obsegu.

2. Strinjajo se, da je osvoboditev Jadranskega morja in njegova obramba proti aktualnim in eventualnim sovražnikom življenjskega pomena za oboje naroda.

3. Oba naroda se zavezujejo da bodeta v korist bodočega mira in prijateljskih razmer med obeh narodoma smatrala razne prepire za pokrajino na podlagi narodnosti in eventuelnim sovražnikom življenjskega pomena za oboje naroda.

Na vogalu St. Clair ave. in 43. ceste je bil John Skufca, stanujoč na 1410 E. 43rd St. napaden od treh mladih banditov. Lopovi so ga pretepli, mu odtrgali oro in se

## Francozi ustavili nemške napade.

Pariz, 2. junija. Moč nemške ofenzive je začela pojemati. Francoske rezerve so že na bojišču in nemški pritisk proti Parizu je ustavljen. Med Soissons in Thierry, kjer so Nemci v soboto najhuje napadali, so Francozi odzvali s protiofenzivo in v briljantnem naskoku Nemcem tulbi hrib 163. in mesta Faveroles, Longpont Corcy in mesto Troesnes. Dva nemška protinapada, da bi zopet prišli v posest tega hriba, sta bila odbita od Francozov z ogromnimi izgubami za Nemce. Splošen položaj je sedaj tak, da Nemci ne pridejo več naprej, ampak so na mnogih krajih celo vrženi nazaj.

**Ameriški vojaki križani.**  
New York, 2. junija. Herbert L. Pratt, ki se je pravkar vrnil iz Francije, poroča, da je splošno znano med ameriški vojaki na fronti, da so Nemci mnogo ujetih ameriških vojakov prabili na drevesa, kjer so umrli počasne smrti. Ko so Amerikanci udri v nemške streljarske položaje, ki so imeli odsekanje glave. To je tako razburilo Amerikance, da ne priznajo nobenemu Nemcu, temveč pobijejo vsakogar, kdor jim pride v roke.

**Nemci ob Marne.**  
Pariz, 2. junija. Nemci so bili ustavljeni ob reki Marne, razločena so pa začeli z vsilo silo napadati na fronti Soissons. Vse se zdi, da nameravajo Nemci na vsak način priti v Pariz. Francozi in Angleži se ustavljajo Nemcem z nadčloveškim naporom in pogumom, toda ker je Nemcev povsod trikrat več kot zaveznikov, je skoro vsak odpor zaman. Nemci so polovili tisoče Francozov.

**Thierry je cilj.**  
Cilj nemške armade pod poveljstvom kronprinca je Thierry. Vojna fronta se danes razteza na 120 kilometrov. Nemci napadajo brez vsakega počitka, neprestano se vsujejo nove rezerve Nemcev na bojišče. Brez pokoja noč in dan se vrši najbolj krvavo klanje v zgodovini.

**6 mož na jard.**  
Pariz, 2. junija. Francoski generalni štab je mnenja, da je položaj jako nevaren. Ničesar dobrega ni pričakovati. V centru svoje fronte so dosegli Nemci vse namene, to je priti do reke Marne, odkoder se bodo vršili napadi proti Parizu. Najbolj važna francoska železnica proti Parizu, na liniji Eprenay in Chailons je v posesti Nemcev. Po tej železnici so Francozi dobivali vse svoje rezerve. Prav to je krivo, da francoske rezerve ne morejo v boj ter da se proti ofenzivi zaveznikov zavlačuje.

**Nova bitka za Pariz.**  
Kronprinceva armada je sedaj komaj 50 milj od Pariza in pričakuje se ogromnega boja za Pariz na fronti Compiègne do Chateaux Thierry. V ta namen zbirajo Nemci ogromno število topov.

**Amerikanci prihajajo.**  
Pariz, 2. junija. Amerikance čete so začele prihajati v one kraje, kjer so Francozi najbolj stiskani. Amerikanske čete kar gorijo hrepenenja, da jih spustijo nad Nemce.

**Nemci ustavili napade proti Amerikancem.**  
Washington, 2. junija. Po več ponesrečenih poskusih so Nemci končno prenehali napadati ozemlje, katerega branijo Amerikanci. Poročilo generala Pershinga naznanja, da vlada sedaj mir na ameriški fronti. Po treh brezuspešnih

napadih so Nemci pustili Amerikance pri miru.

**Amerikanci zdrobili eno divizijo.**  
Ameriška fronta, 2. junija. V bojih pri Cantigny, kjer so Amerikanci zmagali Nemce, so Amerikanci razdrobili Nemcem eno celo divizijo ali 12.000 mož. Dva regimenta sta bila praktično uničena, ostanek divizije pa je bil posekan ali pa razpršen na vsekraje. Nove nemške čete so morale dospeti na bojišče, da nadomestijo zgubljeno divizijo.

**Hindenburg na fronti.**  
Amsterdam, 2. junija. Nemški kavez je došel na fronto pri Craonne, blizu Rheimsa, kjer je opazoval razvaline mesta Rheims. Tu se je sestal z maršalom Hindenburgom.

Kavez je vprašal Hindenburga, če je kaj navorozen in vručen od ogromnega dela, nakar je Hindenburg odgovoril, da mu "enake vežbe" jako ugajajo. Pozneje se je srečal kavez s svojim sinom pri Chemins des Dames. Oče in sin sta se objela in nemške čete v bližini so navdušeno kričale slavo kavezju in sinu.

**Dva submarina potopljena.**  
Atlantsko pristanišče, 2. jun. Kapitan nekega parnika, ki je pravkar došel sem, pripoveduje, da je neka ameriška torpedovka dne 25. maja ob francoskem obrežju tekmo pol ure potopila dva nemška submarina. Torpedovka je spremljala ameriške transporte, polne vojakov, ko se je pokazal submarin. Torpedovka je šla direktno proti njemu in ga zdrobila, in ko se je torpedovka vračala k transportu, se je potopila drug submarin, katerega je zažela enaka usoda. Submarini so bili uničeni s potopnimi bombami.

**1500 Bulgarov ujetih.**  
Pariz, 31. maja. Iz Solunske fronte se poroča, da so grške čete včeraj pri jezuru Ohrida napadle bulgarske postojanke in povzročile med njimi silovito klanje. 1500 bulgarov je bilo ujetih od Grkov, Bulgari so bili vrženi nazaj dve milj in mnogo vojnega plena so dobili Grki.

**Nemška mesta bombardirana.**  
London, 2. junija. Angleški zrakoplovci so včeraj bombardirali tovarne in železniške postaje v Karlsruhe, Metz, Sab-

lons. Povsod so povzročili ogromno škodo. En angleški zrakoplov je bil uničen, dočim so angleški zrakoplovci razbili dvajset nemških aeroplanov.

**Nemci se bojijo Amerike.**  
Pariz, 2. junija. V francoskem časopisju se splošno razpravlja, zakaj Nemci v svojih uradnih poročilih ne omenjajo Amerike. Pri Cantigny, kjer so bili Nemci hudo tepeni od Amerikancev, pravi nemško poročilo, da jih je "sovražnik" napadel. Ime "ameriška armada" je dosledno zamolkano v nemških poročilih, ker se nemška vlada boji povedati dejstvo, da se nahaja stotisoče Amerikancev v Franciji.

**Zmaga odvisna od Amerike.**  
Washington, 2. junija. Zmaga v Franciji je odvisna od Amerikancev, se je izjavil danes angleški general Bridges, ki je došel v Ameriko. Zavezniki stavijo vse svoje nade na Ameriko. General se je izjavil, da ima sedanja nemška ofenziva trojni cilj: Prvič zavzeti Pariz, drugič razdeliti francosko in angleško armado pri Amiensu, da ne bi mogle več skupaj delovati, tretjič zasesti obrežna mesta v severni Franciji.

**Zavezniki lahko zdržijo.**  
Kljub slabim dogodkom na bojišču, pa se splošno smatra, da zavezniki lahko zdržijo. Nemci dosedaj niso dosegli ničesar posebnega, porabili so pa že 34 divizij. Zavezniki bodo zdržali, dokler ne nastopi ogromna ameriška armada, katere bo okoli oktobra najmanj 2.000.000 na bojišču.

**Brivci na štrajku.**  
Brivski pomočniki v 125 unijskih brivnicah zahtevajo povišanje plače in druge ugodnosti. Mojstri pravijo, da nikakor ne morejo dovoliti, če ponovno ne zvišajo cen. Brivci, ki delajo v neunijskih brivnicah niso na štrajku, in raditega so imele neunijske brivnice ogromno posla v soboto, kajti unijske brivnice so morale radi štrajka zapreti.

**Tatovi so udri**  
v gostilno Jih Cibra, 1719 Superior ave. in odnesli 500 cigar 50 paketov cigaret in tri kvortice zganja.

## Slovinci v Avstriji boljševiki?

Berne, Švica, 2. junija. Političen položaj v Avstriji je sledeč: Med ne-nemskim prebivalstvom v Avstriji se vedno bolj in bolj širi duh boljševizma, in vlada je skoro brez moči, da bi se ustavljala. Duh boljševikov se širi posebno med Slovenci, dočim avstrijski Nemci ljubivajo čimdalje večje pravice in zatirajo Slovence. Pred kratkim se je vršil na Dunaju shod Nemcev, kjer se je predlagalo, da se ustanovi

centralni odbor, ki bo uničil vsako proti-avstrijsko gibanje v državi. Nemščina se mora upeljati kot edini jezik v Avstriji, vsi drugi jeziki se morajo zatreti. Duh revolucije je jako močan v Avstriji. V Ljubljani se vršijo neprestani krvavi spopadi. Iz zmešanih poročil iz Avstrije je razvideti, da je v Ljubljani in Gradcu bilo pobitih najmanj 2000 Slovencev, ki so se potegovali za svoje pravice.

## Silovito klanje Armencev v Kavkazu.

Washington, 2. junija. Turki tako strahovito koljejo katoliške Armencev v Kavkazu, da je bila celo ruska vlada boljševikov prisiljena protestirati pri nemški vladi v Berlinu. Odgovornost za to klanje Armencev pada na Nemce, kajti Nemci so v mirovni pogodbi z boljševiki odrgali Rusiji pokrajine Arđahan, Kars in Batum, katere pokrajine so morali boljševiki na povelje Nemcev oddati Turkom. Vlada boljševikov pravi v protestu: Turki napredujejo proti armenski meji in koljejo v masah armensko prebivalstvo. Tisoče deklet, otrok in starcev je poklanih vsak dan. V mirovni pogodbi, katero so boljševiki podpisali z Nemci, se določa, da ima armensko prebivalstvo pravico odločiti svojo lastno bodo, toda nemška vlada indirektno podpira Turke, ki ki hočejo armenski narod popolnoma uničiti.

ševikov pravi v protestu: Turki napredujejo proti armenski meji in koljejo v masah armensko prebivalstvo. Tisoče deklet, otrok in starcev je poklanih vsak dan. V mirovni pogodbi, katero so boljševiki podpisali z Nemci, se določa, da ima armensko prebivalstvo pravico odločiti svojo lastno bodo, toda nemška vlada indirektno podpira Turke, ki ki hočejo armenski narod popolnoma uničiti.

## Štrajk gradbenih delavcev je končan. Tri leta brez štrajka

Štrajk gradbenih delavcev v Clevelandu je končan. Od 1. maja je bilo skoro 15.000 mizarjev, plastererjev, zidarov delavcev cement finiserjev in drugih na štrajku. Sicer se glede delavskih plač še niso zjedini, vendar je štrajk končan in se bodoje nekončne točke uredile v kratkem. Delavci so se zavezali, da tri leta ne bodoje štrajkali, in 1. maja 1921, ako bojeje štrajkati, bodoje dali šest mesecev prej vedeti. Pogodbo je podpisalo sedem delavcev, sedem delodajalcev in zvezini nadzornik dela Faulkener. Vlada iz Washingtona je pa objednem naznanila, da bo posodila bankam in Stavbinskim ter Posojilnim društvom denar za zidavanje hiš, če se skaze, da ga ni dovolj na razpologo, tako da bode gradbena obrt lepo napredovala. V Clevelandu je silovito pomanjkanje hiš, kjer bi bil rent poceni, in vlada bo skupaj z delodajalci in delavčinasa pot, da se temu odpo- meste in dva dni. Tekom petih dnij bodoje vsi delavci na delu.

**Ustavljen časopis.**  
V soboto zvečer so zvezine oblasti ukrele v tiskarno ruskega lista "Robotnik" na 2335 V 11th St. Ta časopis je zastopal ideje boljševikov, in kot trdijo zvezine oblasti je v "slovenskem" jeziku priporočal tukaj naseljenim Rusom revolucijo in klanje po vzgludu boljševikov. Obласти so zaplenile ves časopis in izdajniške članke. Tudi dotični časopis ni prestavljal na angleško gotove stvari, ki se tičejo vojne, kakor zapoveduje postava. Časopis je ustavljen in ne sme več shajati. Aretiran je bil poslovodja, urednik in štirje tiskarji. Glasom izjave zvezinih oblasti je "Robotnik" priporočal ustanovitev "Rudece Gardie" po vzgludu boljševikov. Aretacije v drugih krajih bodo sledile.

**Nosite karte s seboj.**  
Urad generalnega adjutanta za državo Ohio svari vse one, ki so registrirali pa niso v armadi, da nosijo registracijske karte neprestano s seboj, ker sicer pridejo lahko v velike zadrege in sitnosti.

**Ukor za Councilmane.**  
Councilman Myers iz 21. varde bo pri današnji seji mestne zbornice predlagal, da se trem councilmanom izroči ukor, ker se redno ne udeležujejo sej. Dotični trije so: Kruger, Townes in Damm.

**"Modri vragi".**  
V sredo zjutraj dospe v Cleveland sto francoskih vojakov, ki so se udeležili najsilnejših bojev pri Verdunu. Tem francoskim alpincem pravijo navadno "modri vragi", in se jih Nemci najbolj bojijo, ker ne poznajo nobenega usmiljenja ali strahu v bitki. Pretečeni pondeljek so bili sprejeti od predsednika Wilsona, ki jih je pogostil. V Clevelandu ostanejo 12 ur. Ob 8. uri zvečer je v Grays Armory javni ljudski shod, kjer nastopijo ti znameniti borci svobode.

**8000 novincev.**  
Ta mesec odide iz Clevelanda ponovno 8000 vojaških novincev v razna taborišča. Iz Ohio jih odide 23.000.

**Novo določbe.**  
Oni fantje, ki so že bili pri vojakih, pa so bili odslovljeni, ker so Avstriji bodoje najbrž sedaj zopet poklicani. Nova postava določa, da je lahko vsakdo državljan, kdor služi v ameriški armadi, in na ta način se bo določilo najmanj 200.000 novih vojakov po celi Ameriki.

**Dekleta**  
stara 16 do 21 let dobijo sedaj vladno službo, in sicer kot raznasalke uradnih stvari. Začetna plača je \$40 na mesec. Katera hoče sprejeti, mora prestati lahko skušnjo v branju in nekoliko kušnanja. Oglašiti se je v petem nadstropju poštnega poslopja.

**V večerno šolo**  
bodoje poslali mladinske postopke in zločince. Dandanes vidite na cestah mnogo fantičev v starosti 14 do 18 let, ki uganjajo vsakovrstne neslanosti, se nedostojno obnašajo napram dekletom, pa tudi mnogim tatvin in drugih zločinov je vmes. Mladinski sodnik Adams je mnenja, da namesto bi te mladike paglavce zapirali v ječo, da bi se morala za nje ustanoviti večerna šola, kjer bi se morali vsake večer učiti dve uri koristne stvari, in bi to bolj uplivalo na njih moralno in poštenje kot pa biti zaprt v smradljivih prostorih.

**Za Narodni Dom.**  
Za Slovenski Narodni Dom sta nabrala Frank Brajer in Frank Kotnik na ženitovanju pri Franku Matc lepo svoto \$11.15. Prisrčna hvala darovalca in nabiralca. Rojaki, spominjajte se ob enakih prilikah vedno S. N. Doma.

**Napaden rojak.**  
Policija išče napadalce Fr. Turka, ki je bil v soboto napaden od neznanih zločincev blizu svojega doma na 3524 E. 82nd St. Ranili so ga nevarno z nožem v nogo.

**Inženir John Jadrich.**  
Bišvi uslužbenec naše tiskarne je bil prestavljen v Fort Merritt, N. Y. odkoder poroča, da se mu jako dobro godi in da se poda v New York na obisk.

**Registracija.**  
Slovenski fantje, ki se potafo od lanskega leta 5. junija stari 21 let, ne pozabite, da se morate registrirati dne 5. junija. Registrira se v Central Armory in sicer od 8. zjutraj do 6. zvečer. Huda kazen čakata vsakogar, kdor se ne povdrže tej odredbi.

**Požrtvovalni uslužbenec.**  
Clevelandski pismonoše so prodali Clevelandčanom od 1. decembra lanskega leta za \$1.250.000 vojno varčevalnih znamk. Prodajo teh znamk opravljajo pismonoše poleg ogromnega posla, ki ga imajo s pismi in časopisi.

**Prepovedano je**  
rabiti gasolin za vožnjo na privatnih jahtah, ki služijo samo za zabavo in razvedrilo. Prizadeti so pri tem seveda samo bogatini, ker delavci nimajo krasnih jaht in motornih čolnov za vožnjo po jezerih Skrb, da zna nastati pomanjkanje gasolina, je povzročila to najnovejšo odredbo.

**Župan Davis**  
se je izjavil, da bo nemudoma posredoval, če zaštrajkajo pekci. Odtrgati ljudem kruh v teh resnih časih je neznosno, se je izjavil župan. Govori se, da zahtevajo pekci 30 procentov več plače.

**Javno sežiganje**  
nemškega lista "Waechter una Anzeiger" se je vršilo v soboto popoldne na West Side. Ko je poulična kara pripeljala na vogal Dennison ave. in W. 25-St. zavoj tega lista, je planilo 50 boy scoutov na časopise. Nesli so jih na neki travnik, kjer so jih zažgali, medtem pa peli ameriško himno. Policija ni ukrenila ničesar, da bi bilo upravnistvo kajzerjevega lista bluje ogenj in žveplo na potopstvo.

**8000 novincev.**  
Ta mesec odide iz Clevelanda ponovno 8000 vojaških novincev v razna taborišča. Iz Ohio jih odide 23.000.

**Novo določbe.**  
Oni fantje, ki so že bili pri vojakih, pa so bili odslovljeni, ker so Avstriji bodoje najbrž sedaj zopet poklicani. Nova postava določa, da je lahko vsakdo državljan, kdor služi v ameriški armadi, in na ta način se bo določilo najmanj 200.000 novih vojakov po celi Ameriki.

# CLEVELANDSKA AMERIKA

IZLAJA V BOMDELJEK, SREDO IN PETEK.

NAROČNINA:  
Za Ameriko - \$3.00 Za Clev. d. po pošti \$4.00  
Za Evropo - \$4.00 Poravnana številka - 3c

EDWARD KÄRŠI, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor.

ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY.

Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.  
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only

Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.

No. 64. Monday, June 3rd, 1918

## Nekoliko pojasnila.

Ameriška vlada je izdala jako poučno knjigo z naslovom "War Cyclopedia", v kateri se dobijo vse informacije glede današnje vojne, orožja, raznih mednarodnih pogodb, o strankah, o raznih narodih, ki so udeleženi v tej vojni. Za nas Slovence je jako zanimivo kaj govori ta vladna knjiga o Slovanih, posebno pa o Jugoslovanih. Kot znano priznava Jugoslovanski odbor edinstvo troimenega jugoslovenskega naroda, t. j. Slovencev, Hrvatov in Srbov, in poleg tega se je narod v stari domovini kakor tudi v Ameriki na svojih raznih shodih izjavil, da so Slovenci, Srbi in Hrvati en narod. To je danes priznano dejstvo, le g. Frank Kerže v Chicagu tega se ni priznal. Narod sam je že odločil, samo čakamo sedaj še priznanja g. Keržeta, in stvar bo v redu.

Kot znano, se je avstrijska vlada redno in neprestano trudila, da nam zabije v glavo, da smo Slovenci čisto nekaj drugega kot Hrvati in Srbi. To pa raditiga, da se nismo združevali, in da smo bili razcepjeni vedno slabi, in je avstrijska vlada vihvela lahko bič nad nami kolikor se ji je ljubilo. Avstrijska vlada pravi, da Slovenci, Hrvati in Srbi nismo en narod — in isto trdi tudi gosp. Kerže v Chicagu. In ker je g. Kerže na nekem shodu povedal tudi, da dobimo Slovenci po avstrijski milosti "specijelno republiko", ker smo "specijelen narod", se vidi iz tega jasno, da Kerže in avstrijska vlada zasledujeta oba enake cilje — razdrobiti narod, da bo tem laglje orodje v rokah izkoriščevalcev.

Kaj pa pravi uradna ameriška knjiga o naših Slovenceh in nes, Croats and Serbs really form one PEOPLE. — Jugoslovani, t. j. Slovenci, Srbi in Hrvati v resnici tvorijo samo en narod. Torej, g. Kerže v Chicagu in Avstrija trdijo, da Jugoslovani nismo en narod. Komu vrjamate, Keržetu, in Avstriji ali pa sebi in ameriški vladi?

Pa še nekaj: Kerže trdi, da so Bulgari pravi Slovani in da morajo biti deležni vseh sedmih blagov njegove republike. Mi pa pravimo, da so Bulgari poslovanjeni Azijati, toda njih sprejemimo v jugoslovensko državo vseno, če pokažejo dobro voljo. In kaj pravi uradna knjiga ameriške vlade? Tako: The Bulgars Were usually included in the Southern Slavs, but they were originally an Asiatic people who have been slavized, and since their defeat in the second Balkan war many of them have repudiated the Slav cause... Torej je ameriška vlada istega mnenja kot je Slovenska Narodna Zveza glede Bulgarov. Kerže pa te "Azijate" hvali v svojem časopisu, a napada mučenike Srbe. Avstrija tudi napada Srbe. Dvakrat dve je štiri, Avstrija je dve, Kerže je dve, štiri pa je rezultat tiste silne mržnje, ki vlada med narodom, ker mu krivi preroki ne pustijo priti do zjedinenja.

## Nemčija bo poražena.

Da je Nemčija "izgubila vojno", ko je njen podmorski čoln potopil Lusitanijo in da se bo sklenil mir k letu, ko bo Amerika združila svoje ogromne armade z zavezniški ter jih vrгла na francoskem in flandrijskem bojišču proti Nemcem, to je prepričanje vseh zavezniških vojaških izvedencev in poveljnikov. Tako je izjavil W. Beach Thomas, ki je ravnokar prispel v Ameriko iz angleškega glavnega stana v Franciji. Mr. Thomas pravi, da si je Nemčija svesta sedanjega položaja ter dobro ve, če ne zmaga sedaj ne bo nikoli.

Nemčija s tako mrzlično naglico pripravljala, je iskati v tem, ker se v Nemčiji dobro zavedajo, da je leto 1919 leto Amerike, in da če hoče Nemčija izsiliti zmago, da jo mora na vsak način v letu 1918 preden bo Amerika pripravljena z vso svojo ogromno silo.

Nemško ljudstvo je pričelo sedaj razumevati, da se je kampanja s podmorskimi čolniki, ki je prisilila tudi Ameriko v vojno, žalostno, izjalovila. Njihovo pomorsko bojevanje se je pričelo izpreminjati iz ofenzivnega v defenzivno. Kmalu po izbruhu sedanje vojne je bilo mnogo uglednih Angležev v Londonu posvarjenih po svojih zaupnih prijateljih, naj se umaknejo iz mesta, češ, da bo bivanje v mestu vsled nemških zepelink osemogooeno. In tudi skoro vse nemško ljudstvo je temu verovalo, kakor veruje pač slepo vsemu, kar pride "od zgoraj".

Toda eno upanje za drugum se je razblinilo v nič, in tako je sedaj ljudstvo kakor tudi vojaško poveljstvo prepričano, da je edino armada tisti faktor, na katero se je zanašati in katera zamore izvojevati zmago. Izpoznavši to, sta pričela kajzer in Hindenburg ponovno ropotanje letalnih strojev bo zadnja godba nemškim obmejnim mestom.

Amerika je posegla z vso svojo silo v to vojno, katera mora biti zmagovito izvojevana. Dala je vse: svoje ladje, svoje može in mladeniče, svoj denar in svojo voljo. Ko je v sestanku, ki se je vršil med nemškim kanclerjem Bethmann-Holwegom in admiralom Tirpitzem zadnji premagal s svojo voljo kanclerja in ko je dal s par torpedi potopiti Lusitanijo, tedaj je bila usoda Nemčije zapечатena. Glavni razlog najnovejše nemške ofenzive na francoskih bojnih poljih ob reki Somi, katero je

terti so se tehtali, pronađeni prelahki, si bodo centralne države z vso močjo prizadevale, da končajo vojno in sklenejo mir, na vsak način pa, da sklenejo mir pred letom 1919, ko uspešno nastopi ameriška armada.

Tako sodi torej o nemški vojaški moči izvedenec W. Beach Thomas in istega mnenja z njim so vsi zavezniški državniški in vojaški poveljniki. Tolmačenje teh mož nikakor ni pretirano, če pregledamo ves potek sedanje vojne — od početka pa do danes. Kje so uspeli tega strašnega nemškega vojaškega stroja, ki bi bili vsaj nekoliko slični onim prvih let vojne. Tedaj, ko so bile zavezniške armade še neopremljene in nepripravljene, je bilo napredovanje nemških hord nekaj lahkega, toda danes, ko je začela nemška vojaška sila vidno pojemati — ko oteplje strašna nemška militaristična zver v svojih zadnjih stresljajih besno okoli sebe, viličmo, da so jim zavezniške čete postavile na zapadnem bojišču jekleni zid, katerega jim je nemogoče prebiti.

## Iz stare domovine.

Nemški vojaštvo, ki se je borilo s tako levo srčnostjo in katero je slepo ubogalo vsak migljaj svojih poveljnikov, se je pričelo puntati in rebelirati, delavstvo, kolikor ga je sploh še doma ostalo, je pričelo stavkati, splošno prebivalstvo pa se je tudi naveličalo neprestanega stradanja in počasnega umiranja za lakoto ter zahteva brezpogojni mir, zlasti še, ker ga junckerji ne morejo več pitati tolažiti z zmagami.

Še slabše kakor v Nemčiji, je v Avstriji, ki je bila glavna opora Nemčije. Od tam prihajajo vesti, ki so za dinastijo habsburških samodržcev vse prej kakor tolažilne. Ljudlje stradajo, da je groza, in nedavno je dospelo iz zanesljivega vira poročilo, da so sestradani ljudje napačili celo svoja lastna dva tovariša ter da so — pojeli dele njunih teles...

Na Češkem in v jugoslovanskih pokrajinah se vrši gibanje, katerega stremenje je popolna odcepitev od Avstro-Ogrske. Iz tega gibanja, ki se je vršilo izprva le skrito in pritanjeno, je nastal sedaj pravi orkan. Ni jih muk, vešal in pandurskih hujnetov, ki bi mogli to slovansko gibanje zatreti. Misel jugoslovenskega edinstva je prešinila srca vseh ljudi — brez razlike strank — in postala je celokupna last vsega naroda. Vsi naši slovenski in jugoslovanski bratje tam preko oceana so edini v tem, da je njihov spas samo v svobodni in neodvisni jugoslovanski državi. Kako globoko je prodrla ta ideja v srce našega naroda je najboljši dokaz to, da je te misli prežeta celo naša jugoslovanska žena, katere poniznost in potrpežljivost ni poznala nikahkih mej. Slava ti, slovenska žena!

Dnevi Avstrije so šteti. Temeljni države, ki je dala zaprete in pobesiti na vsilice na tisoče svojih podanikov, ki je ob vsaki priliki dala čutili Slovanom svojo železno pest, se majojo in tresejo, in ne bo dolgo, ko se bo vse skupaj sesulo v prah Slovanom bo zopet zasijala zarja svobode, a na razvalinah porušene Avstrije se bo dvignila mlada, deviška in svobodna Jugoslavija!

Nekaj dni pozneje sem imel priliko govoriti z nekim noraženim nemškim vojnim vjetnikom, mož visoke morale in solske naobrazbe. Dejal je: "Mi smo v položaju, mož, ki se bliži ves svoj denar v roke svojih poveljnikov v upanju, da bo tam najbolje spravlen. Toda tako ne more iti dalje in gorje tem poveljnikom, če naše premoženje zajgrajo." Kmalu potem sem videl prizor, ko so angleški častniki branili nemške vojne vjetnike, ki so pripadali k topništvu, katere so napadli njihovi lastni razjarjeni tovariši, pripadajoči pehoti, češ, da jih niso podpirali s topništvom pri njihovem napadu tekem velike bitke.

Bitke, ki se bodo vršile to poletje, morajo za zavezniške ugodno izpasti. K temu bodo največ pripomogle — ameriške ladje, ameriška letala, može, topovi in vse drugo, kar Amerika s tako naglico pošilja.

Vočigled vsega tega je neoporečno, da se vedno bolj bližamo dnevu, ko bo končana ta vojna. Kakorhitro bodo izprevideli, da so na tehničnici, na ka-

## Nemci proti Jugoslovani.

(Od Jugoslovenskega Časnikarskega Urada, Washington)

V Celju na Štajerskem se je vršil zbor štajerskih Nemcev, z namenom, da protestirajo proti jugoslovanski propagandi. Graška "Tagespost" prinaša o tem zboru poročilo, iz katerega posnemamo sledeče:

"Zbor je sklenil resolucijo, s katero poziva vlado, da z najostrejšimi sredstvi onemogoči vse poskuse za ustvarjanje jugoslovanske dunajske deklaracije, poskuse, ki grede za to, da se rastrga država ter povodina Štajerska. Posebno potrebno pa je, da se zadržijo

Magyarország", nanašajoč se na knjigo Joszef Denesa, ozkega prijatelja grofa Karolyija, o volilni reformi na Ogrskem, piše:

Denes prihaja do zaključka, da bo splošna volilna pravica in sistem madžarske narodne oblasti, privedla do ustanovitve edinstvene madžarske države. Na vprašanje, če moremo s tem zvišati število Madžarov na dvajst milijonov, odgovarja Denes, da ne samo, da jih moremo, temveč jih nam obljublja še več. On se nada, da se bo Madžarom posrečilo dovesti svoje razmerje do 80 odstotkov."

Magyarország" pravi, da vidi v tem znak slabosti, da "ako je mogoče dovesti razmerje Madžarov od 54 na 100 odstotkov, zakaj se ne bi moglo podvojiti, t. j. povišati od 80 na 100 odstotkov?"

Ta list grofa Karolyija je prepričan, da se proces madžariziranja ne bo zaustavil, dokler ne bo doseženo popolno madžarsko edinstvo madžarske države.

Madžarska zemlja — zavija pisec — ima najmanj 40 milijonov prebivalcev, ako niti ne pristejemo hrvaško. Po vseh naravnih zakonih bi morala imeti Madžarska 40 milijonov prebivalcev, ki bi se morali pretopiti v en narod."

Tako piše prijatelj in glavni organ onega istega grofa Karolyija, ki daje širiti preko svojih agentov v zavezniških državah slavospeve sebi na čast po katerih je on čisti demokrat ter prijatelj Wilsonovih idej.

Znano je, da Madžari kljub vsem mahinacijam in potvarjanjem statistik ne morejo naštetih več kakor devet milijonov Madžarov. Lahko si je potem zamisliti, na kakva sredstva se pripravljajo Madžari, madžarski "demokrati", da tvo od 31 milijonov.

JUGOSLOVANI PROTI HABSBRŽANOM.

(Od Jug. Časn. Urada, Washington)

Povodom nedavnega krvavega spopada med Nemci in Slovenci v Sv. Ivanu na Štajerskem poroča ljubljanski "Slovenski Narod" sledeče:

"Slovenski poslanci so sklenili zbor v Sv. Ivanu na Štajerskem z namenom, da med tamošnjim prebivalstvom širijo propagando za 'Los won Oestereidh' (Proč od Avstrije) in da podžgo že obstoječo mržnjo proti Nemcem.

Na zboru je pozival poslanec Korošec Slovence, naj odvržejo nemški jarem in da naj ga zlomijo s silo. Pri tem je z ne navadno silo napadel Nemčijo, avstro-ogrsko, zaveznico. Predsednik zbora je pozval nato Slovence, naj se bore za neodvisno jugoslovansko državo. In dočim so prisotni Slovenci klicali "Živela Jugoslavija", so prisotni Nemci odgovarjali s klicem "Zivijo Habsburg." To je Slovence tako ogorčilo, da so uporabili proti Nemcem dejanske argumente, in to je bil razlog, da se je prelilo toliko krvi.

TEMELJTI JUGOSLOVANI.

(Od Jug. Časn. Urada, Washington)

Izdajniški list narodnega izdajice Stadlerja, sarajevski "Hrvatski Dnevnik", prinaša v

## Vollna reforma narodnosti.

(Od Jugosl. Časn. Urada)

"Magyarország", nanašajoč se na knjigo Joszef Denesa, ozkega prijatelja grofa Karolyija, o volilni reformi na Ogrskem, piše:

Denes prihaja do zaključka, da bo splošna volilna pravica in sistem madžarske narodne oblasti, privedla do ustanovitve edinstvene madžarske države. Na vprašanje, če moremo s tem zvišati število Madžarov na dvajst milijonov, odgovarja Denes, da ne samo, da jih moremo, temveč jih nam obljublja še več. On se nada, da se bo Madžarom posrečilo dovesti svoje razmerje do 80 odstotkov."

Magyarország" pravi, da vidi v tem znak slabosti, da "ako je mogoče dovesti razmerje Madžarov od 54 na 100 odstotkov, zakaj se ne bi moglo podvojiti, t. j. povišati od 80 na 100 odstotkov?"

Ta list grofa Karolyija je prepričan, da se proces madžariziranja ne bo zaustavil, dokler ne bo doseženo popolno madžarsko edinstvo madžarske države.

Magyarország" pravi, da vidi v tem znak slabosti, da "ako je mogoče dovesti razmerje Madžarov od 54 na 100 odstotkov, zakaj se ne bi moglo podvojiti, t. j. povišati od 80 na 100 odstotkov?"

Ta list grofa Karolyija je prepričan, da se proces madžariziranja ne bo zaustavil, dokler ne bo doseženo popolno madžarsko edinstvo madžarske države.

Magyarország" pravi, da vidi v tem znak slabosti, da "ako je mogoče dovesti razmerje Madžarov od 54 na 100 odstotkov, zakaj se ne bi moglo podvojiti, t. j. povišati od 80 na 100 odstotkov?"

Ta list grofa Karolyija je prepričan, da se proces madžariziranja ne bo zaustavil, dokler ne bo doseženo popolno madžarsko edinstvo madžarske države.

Magyarország" pravi, da vidi v tem znak slabosti, da "ako je mogoče dovesti razmerje Madžarov od 54 na 100 odstotkov, zakaj se ne bi moglo podvojiti, t. j. povišati od 80 na 100 odstotkov?"

Ta list grofa Karolyija je prepričan, da se proces madžariziranja ne bo zaustavil, dokler ne bo doseženo popolno madžarsko edinstvo madžarske države.

# Eight Cylinder KING

Automobil najfinejšega izdelka, krasno delo in čudovite trpežnosti. Dajte da vam avtomobil razkažemo, prepričali se bode, da je boljši kot vsak drugi 8 cilindrov avtomobil.



KING CLEVELAND CO.  
1924 EUCLID AVE.

Vprašajte za  
Cuy. Central 2410 R Mr. Chas. C. Lewis Bell Prospect 3020

## Čistenje in likanje oblek.

| DOBRO DELO.  |        | NIZKE CENE.         |        |
|--------------|--------|---------------------|--------|
| Moške obleke | \$1.00 | Ženske kiltje       | 50c    |
| Moške suknje | \$1.00 | Ženske dolge suknje | \$1.00 |
| Jopiči       | 50c    | Ženske obleke       | \$1.00 |

The DAMM DRY CLEANING Co.  
Cent. 739-W 1574 E. 55th ST. East 2024  
A. J. DAMM, poslovođa.

C&B DAILY BETWEEN CLEVELAND & BUFFALO

3 MAGNIFICENT STEAMERS 3

The Great Ship "SEANDBEE" — "CITY OF ERIE" — "CITY OF BUFFALO"

CLEVELAND — Daily, May 1st to Nov. 15th — BUFFALO

Leave Cleveland — 4:00 P.M. Central (Leave Buffalo — 5:00 P.M. Arrive Buffalo — 6:30 A.M.)

Leave Buffalo — 6:30 A.M. Central (Leave Cleveland — 7:30 A.M. Arrive Cleveland — 9:00 A.M.)

Connecting at Buffalo for Niagara Falls and all Eastern and Canadian points. Railroad tickets routing between Cleveland and Buffalo are good for 15 days from date of departure. Ask your ticket agent for details via C. & B. Line, New York Automobile Rate — \$2.00 Round Trip, with 2 days return limit. For rates not exceeding 125 lbs. weight.

Beautifully colored sectional picture sheet of the Great Ship "SEANDBEE" sent on receipt of five cents. Ask for our 50-page pictorial and descriptive booklet free.

The Cleveland & Buffalo Steamship Company  
Cleveland, Ohio

FARE \$3.52

The Great Ship "SEANDBEE" — the largest and most costly passenger steamer on inland waters of the world. Sleeping capacity, 1500 passengers.

Dr. F. J. KERN,  
6202 ST. CLAIR AVE.  
SLOVENSKI ZDRAVNIK

Zdravi vse moške in ženske bolezni. — Operacije.

Uradne ure:  
10-12 dopoldne  
2-3 popoldne  
7-8 zvečer

Urad zaprt  
v sredo in nedeljo popoldne  
in zvečer.

Telefon: Urad, Ohio State Princeton 1628 W  
Bell, Resdale 9633  
Stanovanje: 9109 KEMPTON AVE. Telefon: Princeton 1911 L.

Za ČISTENJE OBLEK!

POKLIČITE NAS PO TELEFONU  
ALI PA SAMI PRINESITE

NAŠE DOBRO DELO IN POSTREŽBA JE ŽE VEČ LET POZNAO KOT NAJBOLJE

The Frank's Dry Cleaning Co.

URAD IN DELAVNICA  
1361 East 55th Street  
Nasproti Lake Shore Banke

COLLINGSWOOD PODRUŽNICA  
1513 Waterloo Road  
Zraven 126th St.

TELEFONI: CENTRAL  
ROSEDALE 5694

J. S. Jablonski  
SLOVENSKI FOTOGRAF.

6121 ST. CLAIR AVE.

Izdeluje slike za ščitbeni in družinski slike, očirotke slike, po najnovejši modi in po nizkih cenah. Za \$4.00 vrednostnih slik (en ducat), naredimo eno veliko sliko v naravni velikosti ZASTONJ.

VSE DELO JE GARANTIRANO.

Dalje na tretji strani.

Nadaljevanje iz druge strani.

jedni poslednjih desletih sledo-... vest, ki je, sta resnična, prežeta s prozornim namenom denunciranja:

"Zapeljani s principom narodnega edinstva, postajajo Jugoslavi vedno bolj in bolj radikalni in njihove aspiracije se nadaljujejo vse bolj in bolj iz objema monarhije. Na ta način prihajajo oni vedno bolj in bolj v odkrit konflikt z državnimi oblastmi."

GENERAL ZEKOV O BULGARIJSKIH ZAHTEVANJH.

(Od Jugov. Časn. Urada). Vrhovni poveljnik bulgarske vojske, general Zekov, je dal uredniku sofijske "Kambane" sledečo izjavo, ki dobro prikazuje bulgarsko lopovstvo in bulgarsko megalomanijo:

"Nam je bilo malo na mari, kdo naj bo gospodar Gibraltarja, ali kdo naj gospodari morjem in svetovnim potom. Toda vprašanje, kdo bo gospodar Carigradu se tiče nas v veliki meri. Srbija je uničena, radi naše intervencije. Bodočnost bo pokazala, če naj tega nepopolnživca zločinca zopet deloma upostavimo, ali naj ga uvrstimo v pest našega zaveznika, Avstro-Ogrske. Moravsko okrožje je osvobojeno z bulgarsko krvjo. Glede tega okrožja imamo mi veljavno pogodbo in dogovore s svojimi zavezniki. Naša formalna pravica se ne razteza na Pristino in Prizren; mi lastujemo ta mesta zdaj s pravico osvobodilca. Ta mesta so bila osvobojena za ceno krvi bulgarskih junakov. Po pravici osvajača in z ozirom na njihovo ekonomsko vrednost in važnost bodo ostali kraji v rokah Bulgarske."

"Kot navdušen prijatelj ogrskega naroda, želim, da imamo z Madžari skupno mejo. Mi gojimo najprijateljske odnose s sosednjim monarhijo in samo s skupno mejo bo mogoče končati srbski iredentizem, kjerkoli bi se pojavil."

"V oblasti imamo Seres, Dramo in Kavalo. Ne samo ta mesta, temveč tudi vse ostalo kar bomo vse vzeli Grški, bo ostalo Bulgarom. Grki nas morajo dobro razumeti. Ne samo radi tega, ker je večina teh krajev bulgarska, temveč zato, ker so bili ti kraji osvobojeni. Z bulgarsko krvjo, prelito v potokih, nam bodo ostali. Po naših dogovorih se raztezajo naše pravice tudi na Janino, pa tudi dalje od nje."

Vrhovni vodja bulgarskih izdajic ni samo zločinec, temveč tudi norec.

AVSTRO OGRSKA. HOČE SEDAJ PREPREGNITI REŠITEV JUGOSLOV. VPRAŠANJA

Deputacija treh zastopnikov iz Bosne in Hercegovine (1 Hrvat, 1 Srb in 1 Mohamedanec) je pred kratkim šla na Dunaj, da zahteva od vlade upostavljenost ustavnih razmer v Bosni in Hercegovini. Na povratku se je razgovarjal urednik budimpeštanskega lista "Az Ujaga" z Dr. Dimovičem, srbskim delegatom deputacije, ki je rekel med drugim:

"Mi smo zahtevali upostavljenost ustavnih razmer, a brez uspeha. Politično življenje v Bosni in Hercegovini je popolnoma onemogočeno. Narod, posebno izobraženi sloji, kažejo javno svoje nezadovoljstvo. Mi HRVATI, SRBI IN SLOVENCIMO PROŽETI Z IDEJO ZDRUŽENJA NAŠEGA TROIMENEGA NARODA. PO NAŠI IDEJI SE MORE REŠITI JUGOSLOV. VPRAŠANJE SAMO V SVOJI POPOPNI CELOTI. VSAKA DRUGA REŠITEV BI IMELA ZA POSLEDICO TAKO STANJE, KI BI VEDNO OGROŽAVALO SVETOVNI MIR."

"Hrvatska država od 10. aprila tako komentira to Dimovičevo izjavo:"

"Ako hočemo, da bomo pravični napram samim sebi in napram svoji politiki, moramo podpisati vsako Dimovičevo besedo. Toda, ako razmišljamo o dejstvu, ki ga je privedlo, da je posebno naglasil potrebo integralne rešitve jugoslovskega vprašanja in ako vzporedimo njegovo izjavo s

pozivom, naj pride na Dunaj, prihajamo do zaključka, da Dr. Dimovič ni govoril v veter ali sapa zato, da govori, temveč je imel priliko, da sliši nekaj o načinu in razmerah za rešitev našega vprašanja v skladu z dunajsko koncepcijo. Dimovič je čutil potrebo, da jasno izjavi, da ga ni poštenega človeka, ki bi se zadovoljil s polovično rešitvijo našega vprašanja. Med združenjem ter svobodo in raskosovanjem (ena beseda - zaplenjena) našega naroda, ne more noben pravi naš človek niti eneega hipa omahovati."

"Hrvatska Država" prinaša za ne da razne mahinacije avstro-ogrške vlade, ki streme za tem, da onemogočijo rešitev Jugos. vprašanja, posebno na osnovi starega principa "divile et impera" (deli in vladaj!)

"Oni so poskušali vse, a dobili so pravi "Hrvatska Država" — samo en odgovor: Slovenci, Hrvati in Srbi so en narod in njihovo narodno vprašanje se mora rešiti enkrat za vselej in za vse njih integralne (zaplenjene) ... To vprašanje se ne da rešiti deloma. ... Naši bratje Srbi (dve vrstici zaplenjeni) potem, ko so doprinesli vse mogoče žrtve ter prenesli mnoge strahote sedanje vojne, vedo, da polovična rešitev (nekaj besed zaplenjenih) znači smrtni udarec tudi za nje ter tudi dobro vedo, da bi bila njihova smrt tudi naša smrt ker o naši interesi v ozki zvezi z njihovimi, ker smo eden ter isti narod. Vsak udarec, ki je namenjen Srbom, zadene tudi nas: Njihovo življenje je tudi naše življenje, njihova smrt naša smrt. Hrvati so za Srbe isto, kar so Srbi za Hrvate. Prosvetljenost novih časov je prišla v nas vse. Srednjeveški spori med nami so pozabljeni. Mi Hrvati čutimo, da smo del celote, ki sestoji iz Hrvatov, Srbov in Slovencev. Smrt enega dela bi povzročila smrt celote. ... Vsa naša politika obstoji v sledečem aksiomatu: Vprašanje združenega naroda Srbov, Hrvatov in Slovencev se more rešiti samo kot edinstveno vprašanje, ki predstavlja nerazdeljivo celoto."

Vlada na Ogrskem. Genéva, Švica, 14. maja. Cesar je imenoval novo ogrsko ministerstvo, ki obstoji iz samih grofov. Čujte: Ministerški predsednik je grof Wekerle, minister trgovine grof Szerényi, poljedelski minister grof Szerényi, naučni minister grof Zichy, finančni minister grof Popovics, živilski minister princ Windisch-Graetz, domoljanski minister grof Aladar Zichy, pravni minister grof Foery.

Dva zrakoplova ubita. Washington, 26. maja. Vojni okledek naznanja, da sta bila včeraj na fronti v Franciji ubita dva ameriška zrakoplova, poročnik Walter Barney in poročnik Kenneth Colbert. Dva nemška zrakoplova sta bila uničena od Amiralncev. Kdo ima pravico ubijati? Edwardsville, Ill. 23. maja. Pri tukajšnji obravnavi napram nekaterim linčarjem se je sodnik Bernreuter izjavil, da ima vsak Amerikanec pravico ubiti Nemca na mestu, če ga zalogi pri izdajniškem poslu. Če se pa samo sumi, da kdo počenja kaj veleizdajniškega ali če govori veleizdajniško, tedaj pa državljanji nimajo pravice ubijati, ampak naj prevzame vso stvar sodnija v pretres.

Gotov denar

plačamo za Liberty bonde. Oglasite se na 605 Society for Savings Building, 6. nadstropje. Cleveland, O. (x55)

Liberty bonde

se ne smejo prodajati v zgubo. Mi vam damo za nje gotov denar po tržni ceni. 808 American Trust Bldg. odprto od 9. ure zjutraj do 6. zvečer.

Naprodaj je jako poceni pool

raam na lepem prostoru. Vprašajte takoj na 3904 St. Clair ave. (65)

Pozor!

Slovenka srednje starosti se išče, da bi pazila na dve deklici, 9 in 12 let stari. Imam svojo hišo in žena ostane lahko vedno pri hiši. Plačajo dogovor. V. Vrabac, 13608 Maxwell ave. Collinwood. (66)

Delo dobijo

mehaniki za avtomobile. Morajo imeti dobre reference. Oglasite se pri The Packard-Cleveland Motor Co. 277 S. Broadway, Akron, Ohio.

Lahko delo

dobite v The Standard Tool Co. pri izdelovanju orodja, ki je potrebno za zmag. Neizkušeni delavci ali mehaniki, ki so v vojaški starosti, in ki sedaj opravljajo nepotrebna dela, naj se oglašijo. 6900 Central ave. (66)

ČE POTREBUJETE

kako fino žensko ali otroško spomladansko suktnjo, ne pozabite, da dobite boljše blago po nižji ceni kakor drugje pri Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (x39)

Mesnica naprodaj v slovenski naselbini, dobro dočča trgovina. Se zamenja tudi za posestivo. Vprašajte pri Jer. Kramar, 1101 Norwood Rd. (66)

Naprodaj

je hiša za dvedružini, spodaj 5 sob, zgorej 4. Prodati se mora takoj, sicer se bo hiša zopet zarentala. Proda se poceni na obroke. Pridite od 6. do 8. ure zvečer na 1131 E. 63rd St. 65.

Dekleta

dobijo delo kot "chambermaids". Izvrstna pozicija, ugodne razmere. Vprašajte v Hotelu Winton. (65)

Dobro sredstvo za vtreti

ne sme manjkati pri nobenem dobro urejenem domu. Dr. Richterjev

PAIN-EXPELLER

ima nad 100 let velikega priznanja med Slovenci in vseh svetov. Jedino pravi s varstveno znamko sidra. 30c. in 60c. v lekarnah in naravnost od F. AD. RICHTER & CO. 74-80 Washington Street, New York, N. Y.

OPOMIN.

Društvo Carniola št. 493, L. O. T. M. odgovarja na napad v "Enakopravnosti" z dne 17. maja sledeče: Mislimo da je zelo surovo od strani enega časopisa napadati društvene odbornice na tako podel način ter dvomiti o njih delovanju. Ne mislite, da je to delo samo odbornic, ampak je odobravanje od člega društva, da se društvo pod nobenim pogojem ne udeležuje vaših sej S.R.Z. Zatorej vas pa jako resno opozarjamo, da pustite društvo popolnoma pri miru ter pričakujemo, da se ne bode več krznilo v javnosti napadati poštene ljudi pa tudi pismenim potom ne nallegovati. Društvo je sklenilo, da se ne udeležuje političnih shodov ali sej.

Opomba Opozarja se posamezne članice, da če hočejo delovati v prid in blagor naroda, naj se pridružijo organizaciji Jugoslovskega Žen in Deklet, ki se trudijo s svojim delom, da olajšajo vojakom na bojnem polju njih trpljenje in težave. Članice dr. Carniola, št. 493 L. O. T. M.

Išče se brivec. Dobra plača. Oglasi se naj na 6112 Glass ave. (64)

NAJFINEJŠE

ženske bluze iz vsakovrstnega blaga, fino izdelane, dobite vedno po najnižjih cenah pri Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (x39)

POROČNE

fine svilene obleke, vence, tančice in vse drugo dobite pri meni vedno po nižji ceni kot drugje. Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (x39)

Nekaj Slovencev dobi jako dobro delo za pridobitev odjemalcev "za mokro perilo". Oglasijo naj se le sposobni in energični moške. Tedenska plača in odstotki. Izvrstne zasluzke. Oglasite se pri Union Wet Wash Laundry, 49c8 Payne ave. Tel. Central 896. (64)

Pozor rojaki!

Naznanjam cenjenemu občinstvu, da prevzamem vsa zidarska dela, mala in velika. Točno, pošteno delo, zmerne cene. Oglasite se na 5608 Bonna ave. (65)

Gregor Mole.

PAZITE

kje kupujete vašo narejeno opravko. Blago kupljeno pri meni je vedno najboljše, sveže, trpežno in poceni. Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. (x39)

NAZNANILO

Opozarjam članice društva Slovenske Sokolice, št. 62 SD PZ, da se vse brez izjeme udeležite prihodnje mesečne seje dne 4. junija. Za rešiti imamo več važnih točk, posebno glede zabavnega večera, ki bo samo za članice in njih prijatelje. Dotični večer se bo tudi izrezbala zlata zapestnica. Sestre, udeležite se vsake seje, skupna moč bo pomnožila naše društvo, nikakor pa ne, ako vas bo zahajalo le en par in še to so ene in iste. Ene članice so že kar navajene, da so vsak drugi mesec suspendirane, ne vem, morda se jim zdi že moderno? Nikakor pa ni priporočljivo, nobena ne ve, kje in kdaj jo zadene nesreča, in ako je suspendirana, ni opravičena do bolniške podpore. Sprejemajo se tudi otroci obojega spola in sicer brez zdravniške preiskave. Sedaj sestre imate lepo priliko svoje maličke zavarovati za posmrtno. Še enkrat opominjam, da se gotovo udeležite seje, ako ne je kazen 50c. Pozdrav Fanie Trbežnik.

..Hiše naprodaj

dve hiši na vogalu Norwood Rd. in 1131 ave, na enem lotu rent \$63.00 na mesec. Cena \$6600. Gotovine \$3000. Gospodar mora prodati to hišo, ker ga kličejo k vojakom. Ima še več hiš naprodaj v bližnji okolici, kakor tudi v Collinwoodu. Lahka odplačila. Vprašajte pri J. Krallu, 961 Addison Rd. (66)

National Drug Store!

Slovenska lekarna. Vogal St. Clair ave. in 61. ceta. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogo imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni. V najem se oddajo dve sobi za 4 fante, s hrano ali brez. Vprašajte na 888 London Rd. Collinwood. (64)



National Drug Store! Slovenska lekarna.

Vogal St. Clair ave. in 61. ceta. S posebno skrbnostjo izdelujemo zdravniške predpise. V zalogo imamo vse, kar je treba v najboljši lekarni.

V najem se oddajo dve sobi za 4 fante, s hrano ali brez. Vprašajte na 888 London Rd. Collinwood. (64)

Advertisement for Dr. J. V. Zupnik, Slovenian dentist. Text includes: Dr. J. V. Zupnik SLOVENSKI ZOBOZDRAVNIK 6127 ST. CLAIR AVE. KNAUSOVO POSLOPJE NAD GRDINOVO TRGOVINO Najboljše zobozdravniško delo po nizkih cenah. Uradne ure: Od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Kdor ne more ob tem času priti, naj se dogovori za njemu ugoden čas. Dr. Zupnik je priporočan od tisočev zadovoljnih oseb, ki so se pri njem zdravile. Sprejemam Liberty bonde v plačilo zdravniških računov

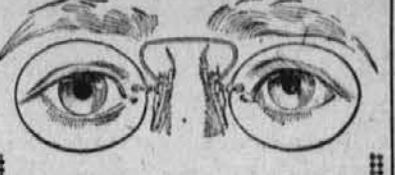
Severova zdravila vzdržujejo zdravje v družinah.

Hrhtobol je bolezen, kateri se kaj rade pridružijo za druge bolezni. V obče nastane hrhtobol vsled kake neurednosti na jedilih, ali v mehurju in se zahteva pri tem takojšna pozornost in dobroga zdravila. V vseh takih slučajih vam toplo priporočamo

Severa's Kidney and Liver Remedy

(Severovo Zdravilo za obisti in jetra). Rabite to zdravilo pri pogostem in boleznem spuščanju vode in pri otrocih, ki močijo po noči postajo. To zdravilo pomaga tudi pri zlatenici ali če imate zoprn želodec. To zdravilo odpravlja otekline obolelih delov života. Cena 75c in \$1.25. Na prodaj v vseh lekarnah.

W. F. SEVERA CO. CEDAR RAPIDS, IOWA



Dr. Semolunas, O. D.

Špecialist za oči. 8115 St. Clair Ave. 2. nadstropje, Cleveland, Ohio

Zdravimo oči in jih preiščemo. Preskrbimo prava očala.

VOLNENE ALI SVILENE

kliklje vsakovrstnega kroja in iz najboljšega blaga, fino izdelane, vse številke, dobite pri Beno B. Leustig, 6424 St. Clair ave. vedno ceneje kot drugje. (x39)

..Hiše naprodaj

dve hiši na vogalu Norwood Rd. in 1131 ave, na enem lotu rent \$63.00 na mesec. Cena \$6600. Gotovine \$3000. Gospodar mora prodati to hišo, ker ga kličejo k vojakom. Ima še več hiš naprodaj v bližnji okolici, kakor tudi v Collinwoodu. Lahka odplačila. Vprašajte pri J. Krallu, 961 Addison Rd. (66)

POSEBNO NAZNANILO!

Dr. Wolfe, veliki špecialist, je upeljal v Clevelandu vse velike stroje za zdravljenje ljudi. Tu bo nadaljeval zdravljenje na način kot se zdravi na kliniki Evrope. Ne računa nič za preiskavo, preiskava s X žarki je zastoj vsakemu bolniku, če se zdravi pri njem. Nič ne dene, koliko časa se že zdravite, pridite da vidite kaj ta špecialist lahko naredi za vas.

Advertisement for Dr. Wolfe. Text includes: Imate? nered v želodcu, ka tar? Nered v jetrih? Revmatizem? Glavobol, zaprtje, nečisto kri? Slabost, nervoznost, bruha, kašelj, slaba pljuča? Privratne bolezni? i. t. d. Vaša prilika Tu je prilika, da vprašate velikega špecialista za svet, da vas preišče z X žarki. Nikdar prej niste imeli take prilike v mestu. Dajte se preiskati takoj. Ne odlašajte, ker je nevarno.

\$1000.00 X ŽARKI SE RABJO ZA PREISKAVO IN ZDRAVLJENJE ČE STE BOLNI

Pridite takoj in ta špecialist vas popolnoma preišče, potem zveste, če morete ozdraveti, ker uspeh je odvisen od preiskave. Njegovi kramni stroji iz vseh delov sveta mu pomagajo, da ima najboljši zdravniški urad v mestu. Ko so druge metode zdravljenja zgubile moč, dobite tukaj uspeh. Brez vprašanja, kakšno bolezen imate, če zdravnik vidi, da se da ozdraviti, bodite prepričani, da kmalu ozdravite, in nikomur ni treba zapraviti denarja, ne da bi dobil uspeh. Pridite in pogovorite se privatno z zdravnikom. 2047 E. 9th St. 4. nadst. DOCTOR WOLFE špecialist, CLEVELAND, O. Med Euclid in Prospect Uradne ure: 9. zjutraj do 8. zv. Ob nedeljah od 10 do 1.

Advertisement for Ambulance. Text includes: AMBULANCA. Za vsaki slučaj nesreče ali bolezni, če potrebujete ambulanco ali bolniški voz, pokličite katerikoli telefon vsak čas, po noči ali po dnevu. Mi vedno čujemo in odgovorjamo telefon, ker zvonit v hiši ob enem Ako vam operator reče, da se ne oglašimo, ne vrjemite, zahtevajte supervisorja, in dobite odgovor od nas takoj. ANTON GRDINA 6127 St. Clair Ave. Cleveland, O.

Advertisement for Sachs - Mitchel Drug Co. Text includes: POZOR! Kupite staro-krajska zdravila. Nova iznajdba za one, ki trpijo na revmatizmu, obistih ali želodcu ali so nervozni. Pišite nam ali se oglasite na: Sachs - Mitchel Drug Co. 2281 E. 14th ST. Mi imamo posebna zdravila za oslabele osebe

Large advertisement for SIO PRIHRANITE. Text includes: SIO PRIHRANITE. Katerikoli lot kupite pred 24. junijem, vam računamo DESET dolarjev MANJ. V zemlji je denar najbolj varno naložen. Kupite velik lot poceni, vrednost lota neprestano narašča. Zidajte hišo tedaj, kadar je zidava poceni. Mi sprejemamo za plačilo lotov Liberty bonde natančno kolikor so vredni. Vse moderne naprave so na zemljišču, razven tlaka in zdravstvenih kanalov. Otvoritvena razprodaja našega novega zemljišča, med Settlement Rd. ki je tlakovana cesta in med kar linijo na Linn Ave. Vzemite zeleno karo na Lorain Ave. postajališču, ki je zaznamovana Puritas Springs, in po-vejte konduktorju, da ustavi na stop 9, kjer je naše zemljišče. Samo 5 minut hoda do mestne kare. Pridite v naš urad ali telefonirajte vsako dopoldne. Prodajalci so na zemljišču vsako popoldne. Odplačujete na mesec. Za gotov denar dobite popust. The Clark-Manchester Co. 1327-28 Williamson Bldg. CENTRAL 319 JOHN KOVAČIČ, slovenski zastopnik 1060 E. 61st St.

# Andrej Černišev,

Roman

Spisal: JULIUS ZEYER

Poslovenil STANKO SVETINA

"Znotraj me peče kakor ogenj", je kričnil bied kakor smrt.

Divji izraz na obrazu teh mož mi je sirdil kri, lasje so se mi ježili, očividno je bilo, da sta cesarja zastupila.

"Pijte, gospod naš!" sta se smejala surovo.

Peter je tresčil steklenico na tla, toda oba moža sta planila nanj in sta ga hotela siloma prisiliti, da bi izpil še en kozarec; toda Peter se je obupno branil — tu sta ga podrla na tla in ga zgrabila za grlo, tesnoben krič Petrov je napolnil hišo in na klic morilcev sta vdr la v dvorano dva gardna častnika, ki sta bila postavljena pred vrati — njima na pomoč.

"Gorje! gorje!" je vril Peter. "Hiša je polna morilcev. Kaj se me nihče ne usmili?"

Bil sem kakor okamenel, hotel sem skočiti, toda moji udje so bili od groze kakor otrpli in moral sem gledati, kako je Orlov, ta grozni Orlov pokleknil nesrečniku na prsa, kako so mu trije izmed teh morilcev ovili okrog vratu prt, katerega so strgali z mize — in ga tako zadušili. Zavest me je zapustila ob tem groznem prizoru! Ko sem se zopet zavedel, je ležalo Petrovo truplo še vedno na tleh, toda dvorana je bila prazna in okno odprto. Pcsrečilo se mi je uiti skozi vrt. Otresem prah te zemlje s svojih čevljev, povrtnem se v svojo domovino. Se enkrat vam pravim gospod, bežite! Ali vidite ono luč na vodi? Tam se ziblje ladja, na kateri še danes odjadram. Zbogom! Gorje, gorje tej zemlji!"

Končal je in izgini v megli. "Ali si slišal?" je vprašal Andrej. "Slišal".

No dalje torej se ne more odlašati. Ivan je še edina zapreka, da ne sedi Katarina brezskrbno na prestolu, izprevidiš, da —

"Da ga morava rešiti pred njeno zlobo!" mu je segel Mirovič v besedo.

Andrej je vzdihnil. "Da jo morava rešiti krivde prelilitja njegove krvi!" je pristavil tiho.

Prijateljta sta sevrnila na otok v tiho hišico pod drevjem. Andrej je tam pobral svoj madi zaklad prihranjenega denarja, ki mu ga je izplačal bankir kneza Pomarova in brez daljšega odlašanja sta se napotila v Schlussemburg.

Kakor nočne mečle so moleli kvišku sivi, mogočni nasipi Schlussemburške trdnjave iz brezarbnih valov Neve, v katerih se je zrcalilo z gostimi večernimi oblaki zagrnjeno nebo in ob prvem pogledu na grozeče stolpe in bašte, je nehote vstal v Andrejevi duši nekak dvom o uspehu njunega podjetja. Peljal je Andreja v mesto, izdajal ga je kot svojega slugo, katerega je najel v Petrogradu. Podnevi je opravljaj Andrej vsakovrstne službe, da ne bi vzbudil suma pri sosedih, zvečer pa sta se oba prijatelja posvetovala pri zaprtih durih in oknih, na kak način bi izpeljala svoj načrt; šele sedaj, ko sta že začela izvrševati davni namen, sta spoznala zapreke, ki jih nista prej slutila. Po dolgem posvetovanju sta se vendar odločila za zvijačo, ki se jima je zdelo pripravna za uspeh.

Poročnik Mirovič je hodil večkrat z oddelkom vojakov v pomoč v trdnjavo, vselej za cel teden, in pri tej priložnosti je izvedel, v kateri kasemati živi Ivan svoje žalostno življenje. Bil je oddeljen in skriven kraj, uhod je bil zavaran s palisadami, za katerimi se je nahajal tabor, z nekaj možmi. V kasemati sta spala z Ivanom dva častnika. Prija-

telja sta sklenila, da vzame prihodnji Mirovič s seboj v trdnjavo svojega slugo, kamor sta že pred tem spravila velik zabož z obleko in vsakdanjimi potrebami; v noči, določeni za osvobodjenje Ivana, bi moral dati Andrej ta zabož na ramo in ga nesti, kakor na ukaz poveljnika trdnjave, v kasemato obema častnikoma; Mirovič je poznal vsak, zato se ni bilo treba bati, da bi ubranili slugi vstopko ga njegov gospod spremlja. V kasemati pa naj bi se vrgla Andrej in Mirovič na oba častnika, zvezala za njima usta zamasila, da ne bi mogla klicati na pomoč; Ivana sta hotela skriti v zabož in ga odnesti na določen kraj, kjer bi se brez zapreke spustili po pripravljenih trdnjavskih vrveh v vodo. Mirovič in Andrej sta bila izvrstna plavača in sta se upala priplavati na breg, toda zaradi gotovosti sta privezala k mali skali čolnic; kakor hitro bi bili na bregu, bi sedli na konje, tudi že pripravljene, in v čfuru dospeli na morskobreg, kjer sta imela naročeno ladjo, in se tako rešili na Švedsko.

To je bil drzen naklep, toda nikakor nemogoč; pravzaprav pa nista imela niti časa, da bi se jima nudila kaka druga, bolj varna pot. Prijateljta sta imela seveda tupatam dvome o uspehu svojega podjetja, toda izgovarjala sta se drug drugemu in trdno verovala v dober izid s sangvinizmom mladih let.

Andrej se je zavezal, da naroči in poskrbi za vse, kar je bilo potrebno za beg, kupil je konje, naročil vse za vožnjo na Švedsko, imel je polne roke dela in se ni vrnil v Schlussemburg do dneva, ko sta morala iti v trdnjavo. Razburjenost, ki ga je imela ves čas v oblasti se jev odločnem trenutku pomirila in slednjic se mu je posrečilo dobiti popolen mir, ki je bil za izvršitev tako drznega dejanja neobhodno potreben, zato je bil nemilo ganjen od mrzlične razburjenosti, v kateri je dobil svojega prijatelja.

Mirovič je letal po sobi kakor blazen.

"Kaj se je zgodilo?" je vprašal Andrej vznemirjen.

"Kaj se je zgodilo! Nič in veliko: v mojih možganih se je namreč porodila misel, ki ki lahko postane svetovno znana! Slava mojega rodu se lahko dvigne v velikansko višino."

"Ne razumem," je rekel Andrej in je nič dobrega slutel odkimal z glavo.

"Torej poslušaj. Cesarica se je odpeljala v Rigo, po tako veliki razburjenosti je prišla na petrograjsko prebivalstvo treznost in velik del vojske se sedaj sramuje, da je tako izdajalsko zapustila cesarja. Vse to bo seveda kmalu minilo, toda kaj ko bi porabili ta trenotek, ko bi ne ubežali na Švedsko, ko bi proglasili Ivana za carja?" —

"Ti noriš!" je vzkliknil Andrej prestrašen, "to se nikdar ne posreči!"

"In zakaj ne? Ali nisi videl, kako lahko je dosegla Katarina svoj cilj? Odloček vojakov, katerega vodim, mi je udan z dušo in telesom. Ko tebe ni bilo tu, sem spisal ukaz, kakor bi ga dala cesarica, da se spusti Ivan na svobodo. Prebral bom ta ukaz svojim vojakom, peljal jih proti straži, ki varuje palisade pred kasemato ta straža bo ali verjela, in se nam pridružila, ali pa jo osuplo premagamo, odhitimo iz trdnjave in naglo v Petrograd! Kakor hitro bo ljudstvo zagledalo carja Ivana, ga bo pozdravilo z navdušenjem in prebino Katarina o tem v Rigi izve, je odstavljena s prestola!"

"Nikdar ne bom pomagal pri takem izdajstvu svojega naroda!" je vzkliknil Andrej razvnet, "nikdar ne bom pomagal pri tem, da bi prišle vajo in žezlo te države v roke slabega, polblaznega mladeniča, da bi se s tem prevratom napravil razdor. Rešiti ga hočem, kda, svoje življenje zastavim za to, da popravim krivico, ki se mu je zgodila, toda za to ne bom nikdar vrgel svojega ljudstva v boj in pogubo! Kaj si pozabil na poslednje besede Agrafove? — Tudi ona je želela samo rešitev svojega brata in nikakih zmešnjav in krvavih prevratov, slišiš, krvavih! — Zakaj Katarine ne boš zapodil tako lahko kakor splošno nepriljubljenega Petra, in po pravici stoji večina vsega naroda na njeni strani!"

"Ah, ti ljubiš to ženo!" je vzkliknil Mirovič razvnet. Andrej ni odgovoril, pa saj ni bilo treba, zakaj poročnik je hitro spremenil glas in način svojega govora.

"Ostane torej pri prvem sklepu. Ostane pri begu, odpozem se svojemu načrtu!" je rekel hladno po kratkem odmoru. Ta hitra sprememba svojeglavnega moža se je zdelo Andreju malo sumljiva, vendar nista imela časa, da bi se dalje razgovarjala, zakaj kas, oditi v trdnjavo, je prihitel. V trdnjavi ni imel Andrej več priložnosti govoriti z Mirovičem, zakaj ta je sedel z ostalimi častniki na stražnici in se ni hotel proti običaju oddaljati, da ne bi vzbudil sumnje. Andrej je torej čakal zamišljen pred hišico na nasipih, kjer je ostal Mirovič in je gledal gor na oblake, kako so se podili po pustem nebu; zdajpazdaj se je zasvetil med njimi srp meseca, toda takoj j eprihitel kak oblak, ki je pogotnil njegovo slabo svetlobo. Oblaki so hitro spreminjali svojo podobo. Včasih so prileteli kakor viharen mrak, toda nakrat so se zopet razpršili v celo čredo svetlih ovčic, nato so se zopet združili, hiteli vdalje in izginiti v temi. Valovi so pljuskali enakomerno ob vnožje nasipov in iz vode so se dvigale megle; zdaj se je prikazala lahka, bela in prozorna megla, vzela je nase podobo ženskega obraza, zagrnjenega v snežnobelo haljo, dvignila se je visoko in spenjala roke v višino — ali ni bila morda to blagoslavljajoča senca Agrafove? Veter je zažvižgal in prikazen je izgini, toda močna roka je prišla Andreja za ramo in ga je strsla — bil je Mirovič.

"Čas je prišel," je šepetal razburjen, "vse je potopljeno v spanje!"

"No, v imenu božjem!" je odgovoril Andrej, vendar stoj, še eno besedo. Najina usoda je skrita, tajna — kdo ve, kako se konča najino podjetje. Daj te mi častno besedo, da ne izdaje mojega imena, ako pada v roke svojih sovražnikov. Ostal bom tvoj sluga, katerega ne poznaš dobro — nekak mužik, makari Vasil, ki se ti je sam prodal."

"Ah, ti nočeš kompromitirati svojega imena, ako bi končala na morišču?"

Andrej se je nasmešnil. — Bal se je samo cesaričinega pomiloščentja, ako bi zaslislala njegovo ime, toda Mirovič ni odvrnil od znote.

"No, obljubim ti, in to tem lažje, ker mi nekaka slutnja šepeta, da se vse dobro konča!"

Nista govorila več. Andrej je vzal zabož na močne rame in Mirovič je šel naprej.

Ker je bila noč hladna, so zanetili vojaki za palisado mal ogenj; iskre so pršele iz njega kakor kresnice in njegov plamen je rdeče obseval zarjave-

le obraze mož, ki so na pol dremaje gledali vanj. Eden izmed njih je stal oprt na puško in je brezbrizno gledal v temo.

"Ali je hladna noč, Nikita?" je rekel Mirovič malomarno, šel je mimo palisade in se je približal velikim vratom kasemate, v katerih je tical mogočeh ključ.

"Da, hladna, batjuška!" se je glasil odgovor in pogledi vseh so obviseli z nekim začudenjem na nočnih potnikih; toda nihče ju ni ustavil, ker ni bilo tako zelo sumljivo, če se je častnikom kaj prinašalo v kasemato, jura je bila seveda malo čudno izbrana, toda s kakor pravico naj vpraša Nikita poročnika? Gotovo je prišel od poveljnika, saj je bilo vse skrivnostno, kar je bilo s to kasemato v zvezi.

Dalje prihodnjš.

Naj gorijo domači ognji. Naša glavna dolžnost je, da skrbimo, kda je vse v redu doma, in da skrbimo, ko se vrnejo naši fantje iz bojišča, da dobijo svoje družine v polnem zdravju. Raditega potrebujete zdravilo, ki zadržuje in odganja bolezen in pomaga odporni naravni sili pregnati vse nevarne substance smrtonosnih bacilov iz vašega sistema. Trinerjevo ameriško grenko vino igra to vlogo na jako zanesljiv način. To je domače zdravilo v pravem pomenu besede, ker odstrani vse žledotne nepravilke in pripravi telo k normalnemu delovanju. Po lekarnah. Zavrnite poceni ponaredbe in vprašajte vašega lekarnarja po Ameriškem grenkem vinu. Cena \$1.10. Za revmatizem, nevralgijo, lumbago, otekline in napetja poskusite Trinerjev liniment. Je izvrstno sredstvo. Cena 35 in 65c po lekarnah, po pošti 45 in 75c. — Jos. Triner Company, 1333 — 43 So. Ashland Ave. Chicago, Ill.

Lepa front soba, zgorej se odda za enega fanta. Vprašajte na 1453 E. 53rd St. (67)

Proda se zidana hiša, 30 sob dve prodajalni, rent \$156 na mesec. Na St. Clair ave. Oglasite se na 1065 E. 66th St. (66)

Delo dobijo izdelovalci obleke, šivalci gumbov in preserji. Oglasite se takoj pri The Freedman Bros. Clothing Co. 707 W. St. Clair ave. N. W. (65)

IZURJENI ČEŠKI knjigovez

B. F. PRIHODA

se priporoča Slovincem v vezavo vsakovrstnih knjig, posebnoprirovnih in mašnih. Lično delo, nizke cene. \* \* \*

Naročila sprejema CLEV. AMERIKA, 6119 ST. CLAIR AVE.

OBRESTI SE ZAČNEJO VSAK DAN VLOŽITE DENAR NA

L A K E SHORE BANK

in po pravilih plačamo do dneva, ko potegnemo denar von

4%

St. Clair and 55th St. Prospect and Huron Superior and Addison.

Soba za enega ali dva se odda v najem. Kopalnice na razpolago. Vprašajte na 1207 E. 60th St. zalkaj. (67)

Hiša na prodaj za dve družini, velik lot, barn, rent \$37.00 na mesec. Cena je \$3100, brez agenta. Takoj \$1500, ostalo na 6 procentne obresti. Oglasite se na 1786 E. 47th St.

Udovec

bi se rad spoznal s pošteno Slovenko ali udovo, v starosti 20 do 30 let, v svrhu ženitve. Sem star 31 let in imam svoje posestvo. Oglasite se pri Jos. Samsa, 967 E. 67th St. (67)

DR. L. E. SIEGELSTEIN,

Bell Phone Main 1306

City Phone Central 3461 R

KRVNE IN KRONIČNE BOLEZNI

URADNE URE

Od 9. zjutraj do 4. popoldne, od 7. do 8. zvečer.

Ob nedeljah od 10 do 12

303 Permanent Bldg. 746 Euclid Ave. near East 9th St.

BELL MAIN 1441

CUY. CENTRAL 8821-W

MIHAEL S. ČEREZIN,

Hrvatsko-slovenski odvjetnik

Pisarna: 414 ENGINEERS BLDG. 4. NADSTROPJE VOGAL ST. CLAIR IN ONTARIO.

# TRINERJEVO ISKOVINE

za društva, Jednote, Zveze, trgovce, posameznike dobite

NAJFINEJSE

izdelane v slovenski unijski tiskarni

"CLEVELANDSKA AMERIKA"

Kljub silno povišanim cenam za papir, črnilo in vse tiskarske potrebščine dobite tiskovine pri nas

CENE JE

kot vsaki drugi tiskarni. Vprašajte za cene in priporočite se

## CLEVELANDSKA AMERIKA

NAJVEČJA SLOVENSKA UNIJSKA TISKARNA

6119 St. Clair Ave.,

Cleveland, Ohio

## Zaupno zdravilo dela čudeže.

Skoro že trideset let se Trinerjeva zdravila rabijo z največjim zaupanjem. A to tudi radi pravega vzroka, ker zaupnost izdelovalca zasluži popolno zaupanje in kisljanje od strani številnih odjemalcev. Malo povišanje cen je sedanja potreba, da se ohrani zanesljiva vsebina izdelkov. Branili smo se dolgo zoper kdraginjno na vseh številnih potrebščinah naših, a novi vijni davke nam je spodbil še zadnji steber in morali smo cenno nekoliko povišati. Vsak prijatelj Trinerjevih lekov priznava brez ugovora, da v sedanosti, ko moramo veliko več plačati za potrebščine, in tudi lekarja stane veliko več, ni mogoče druginji v okom priti. Zato pa bo vrednost Trinerjevih lekov povrnila odjemalcem vse kar več plačajo za nje.

### TRINERJEVO AMERIŠKO ZDRAVILNO GRENKO VINO

torej ima tako zaupanje in vspeh med svetom, ker učini, da bol zgubi svoje stališče. Izmed vseh boleznih jih je devetdeset odstotkov povzročeni in spočetih v želodcu. Trinerjevo Zdravilno Grenko Vino očisti želodec in odstrani iz notranjščine drobovja vse nabrane nepotrebne in strupene snovi, ki so nekakšen brolog zlotvornih tvarin zavirajočih pravilno delovanje drobovja. Trinerjevi leki so prosti vsakovrstne nepotrebne mešanice in vsebujejo le potrebne zdravilne grenke koreninice ter krasno žareče rdeče vino. V zadevi zabasarnosti, nepravnosti, glavobola, polglavobola, nervoznosti, navadne slabosti, kakor tudi v žledotnih neprilikah, ki rade nadlegujejo ženske ob spremembi žitja ali rudarje ali druge delavce, ko delajo in vdihavajo plin, če rabite tak lek, boste našli v njem neprecenljivo vrednost. Dobite je v vseh lekarnah.

### TRINERJEV LINIMENT

prodere vselej v koren bolečine, zato pa je zlasti v slučaju protina, ali revmatizma, nevragije, lumbago, otrpelosti gležnjev in drugih, najpotrebnejša in najhitrejša pomoč. Jako dobro je tudi v zadevah odrgnin in oteklin itd., tudi za drgnjenje živcev in za mazanje po kopanju nog. Dobite je v vseh lekarnah.

### TRINERJEV ANTIPUTRIN

je izvrstno inprav prijetno zdravilo za navadno rabo znotraj. Posebno za izpiranje grla in st; istotako za čiščenje ran,, izpuščanje in drugih kožnih otvorov. Dobi se v vseh lekarnah.

Naj novejšje nagrade so dobila Trinerjeva zdravila na mednarodnih razstavah: Gold Medal—San Francisco 1915, Grand Prix — Panama 1916.

## JOSEPH TRINER,

MANUFACTURING CHEMIST.

1333-1343 So. Ashland Ave.

Chicago, Ill.